

ДОГОВІР № 187
ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО З ПИТАНЬ СТАЖУВАННЯ СТУДЕНТІВ

м. Чернівці

2 квітня 2021 року

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «CALYPSO TOUR UA», в особі Директора Євгені ЧАУШЕВА, діючого на підставі Статуту, надалі «Сторона-1», з одного боку та **ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ЮРІЯ ФЕДЬКОВИЧА**, в особі ректора Романа ПЕТРИШИНА що діє на підставі Статуту, надалі «Сторона-2», з другого боку, в подальшому разом іменуються "Сторони", а кожна окремо - "Сторона", уклали цей Договір про наступне:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ.

- 1.1. Предметом цього Договору є співробітництво з питань стажування здобувачів вищої освіти університету Сторони-2 відповідно до програм стажування та в порядку, передбаченому цим Договором.
- 1.2. Сторони цим Договором підтверджують, що інтересам кожної з них відповідає спільна і погоджена реалізація проекту з метою стажування, а саме удосконалення наявних і набуття нових професійних знань, умінь і навичок, вивчення та засвоєння нових технологій, техніки, набуття додаткових знань з іноземних мов.
- 1.3. У процесі виконання намічених цілей Сторони прагнутимуть будувати свої взаємовідносини на підставі рівності, чесного партнерства та захисту інтересів один одного.

2. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРИН.

2.1. Обов'язки Сторони-1:

- 2.1.1. Укласти з кожним здобувачем вищої освіти окрему угоду про стажування та провести обов'язкове стажування за умови, якщо стажування проводиться на базі Сторони-1. У випадку проходження здобувачами вищої освіти стажування не на базі Сторони-1, Сторона-1 не бере на себе обов'язок щодо контролю укладення угоди про стажування між здобувачем вищої освіти та базою проходження стажування;
- 2.1.2. У випадку обрання здобувачем вищої освіти програми стажування за кордоном, оформити необхідні документи для відправлення здобувачів вищої освіти за кордон, за їхнім письмовим зверненням, до відправлення. Сторона-1 зобов'язується оформити необхідні документи для перебування здобувачів вищої освіти за кордоном в межах терміну перебування за кордоном за попередньою домовленістю із здобувачем-стажистом;
- 2.1.3. Організувати і провести співбесіду зі здобувачами вищої освіти в терміни, погоджені зі Стороною-2, у випадку проведення стажування на базі Сторони-1.
- 2.1.4. Створити необхідні умови для ознайомлення здобувачів вищої освіти з професійною діяльністю в сфері туризму і гостинності та не допускати їх до видів діяльності, не передбачених цим Договором та угодою про стажування, у випадку проходження ними стажування на базі Сторони-1.
- 2.1.5. Регулярно отримувати від представників баз стажування, інформацію про програми стажування яких надавала Сторона-1 до проходження стажування, та, у випадку звернення із запитом Сторони-2, надавати необхідну інформацію в термін не пізніше 1 календарного дня з моменту отримання запиту від Сторони-2 про фактичне місце знаходження здобувачів вищої освіти.
- 2.1.6. У випадку призначення керівника від Сторони-2, зобов'язується організувати приїзд такого керівника стажування для контролю за проходженням здобувачами вищої освіти стажування строком на один тиждень. За умов проходження стажування за кордоном, на базі стажування, інформацію про програми стажування яких надавала Сторона-1 до проходження

стажування, з проживанням у готелі за рахунок коштів приймаючої сторони – бази практики на території Турецької Республіки.

2.2. Обов'язки Сторони-2:

2.2.1. Організувати інформування здобувачів вищої освіти про наявні програми та можливість пройти стажування, включаючи повідомлення в доступних Сторони-2 інформаційних електронних ресурсах (зокрема, але не виключно на офіційній сторінці Сторони-2 в мережі Інтернет).

2.2.2. Завчасно, не менше як за 3 місяці до початку стажування, проінформувати здобувачів вищої освіти про вимоги до претендентів, які допускаються до участі в стажуванні.

2.2.3. Створити умови представникам Сторони-1 для доведення інформації про стажування здобувачам вищої освіти (надання приміщення навчального закладу для проведення презентації програми стажування тощо), а у випадку проходження здобувачами вищої освіти стажування на базі Сторони-1 надавати приміщення навчального закладу для проведення лекцій та заходів, що є частиною такого стажування на погоджених сторонами умовах.

2.2.4. Провести відбір здобувачів вищої освіти для проходження стажування відповідно до вимог програм стажування, обраних студентами.

2.2.5. Сформулювати та передати Сторони-1 списки здобувачів вищої освіти, які виявили бажання пройти стажування як на базі стажування Сторони-1 так і на інших базах, інформацію про програми стажування яких надавала Сторона-1.

3. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН.

3.1. За невиконання або неналежне виконання обов'язків відповідно до цього Договору Сторони несуть відповідальність відповідно до діючого законодавства України.

3.2. Сторона-1 не несе відповідальності за зобов'язаннями Сторони-2 і навпаки.

3.3. Сторона-2 не несе відповідальності перед здобувачем вищої освіти за завданий йому матеріальний збиток, що виник у випадку невиконання або неналежного виконання цього Договору Стороною-1 чи окремої угоди про стажування укладеної із здобувачем вищої освіти.

3.4. Сторона-2 не несе відповідальності перед Стороною-1 за невиконання або неналежне виконання здобувачем вищої освіти своїх обов'язків, а також за інші порушення здобувачем вищої освіти умов діючого законодавства країни стажування та України.

4. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СУПЕРЕЧОК.

4.1. Договором не передбачається претензійний порядок вирішення суперечок. Всі розбіжності вирішуються шляхом переговорів.

5. ДОДАТКОВІ УМОВИ.

5.1. Сторони, які уклали цей Договір, приймають на себе зобов'язання дотримуватись конфіденційного характеру комерційної інформації і не передавати її без згоди сторін третім особам, за винятком правоохоронних органів України і країни стажування і лише на запит таких правоохоронних органів.

5.2. Цей Договір, укладений між Стороною-1 та Стороною-2 є безоплатним.

6. ІНШІ УМОВИ.

6.1. Цей Договір набирає сили з дати його укладення і діє до 31 грудня 2026 року.

6.2. Якщо жодна зі сторін за місяць до завершення цього Договору не заявить письмово про його розірвання, цей Договір вважається продовженим на наступний термін на таких же умовах.

6.3. Додаткові угоди та Додатки до цього Договору є його невід'ємною частиною і мають

юридичну силу у разі, якщо вони викладені у письмовій формі, підписані Сторонами та скріплені їх печатками.

6.4. Сторони мають право достроково розірвати Договір за згодою сторін або в судовому порядку.

6.5. Взаємовідносини Сторін, не урегульовані даним Договором, регулюються чинним законодавством України.

6.6. Сторони зобов'язуються негайно повідомляти один одного про зміни своїх поштових реквізитів та інші зміни, які можуть істотно вплинути на виконання сторонами цього Договору.

6.7. Цей Договір складено українською мовою, у двох ідентичних примірниках, що мають однакову юридичну силу і зберігаються у кожній із сторін.

6.8. Усі спори, що пов'язані з цим Договором, його укладанням або такі, що виникають в процесі виконання умов цього Договору, вирішують шляхом переговорів між представниками Сторін. Якщо спір неможливо вирішити шляхом переговорів, він вирішується в судовому порядку за встановленою підвідомчістю та підсудністю такого спору у порядку, визначеному відповідним чинним в Україні законодавством.

6.9. Договір про співробітництво між ТзОВ «CALYPSO TOUR UA» і Чернівецьким національним університетом імені Юрія Федьковича від 18.02.2018 року вважати недійсним

7. АДРЕСА ТА РЕКВИЗИТИ СТОРІН

СТОРОНА-1

СТОРОНА-2

ТзОВ «CALYPSO TOUR UA»
Юридична адреса: 02000, м. Київ,
бульвар Т. Шевченка, буд. 33
Фактична адреса: 01030, м. Київ,
вул. І. Франка, буд. 40-Б
ЄДРПОУ 41165705
ukr.calypso@gmail.com
erkan.calypso@gmail.com
<https://calypsotourua.com/>

**ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ**
імені Юрія Федьковича
Місцезнаходження:
Україна, 58002, м. Чернівці,
вул. Коцюбинського, 2
ЄДРПОУ 02071240
Тел.: +38 (0372) 58-48-10
Факс: +38 (0372) 58-47-07
<http://chnu.edu.ua>
rector@chnu.edu.ua

Директор ~~Сторін~~ **ЧАУШЕВ**
25 _____ 2021 р.
М.П.



Ректор ~~Роман~~ **ПЕТРИШИН**
_____ 2021 р.
М.П.

